

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Теларска 6
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Катаривас Зучија Зочав.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	Југослав.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	16. III 1910
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Скопље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	" "
Брачно стање — Bračno stanje	неудато
Вера — Vera	неправна
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Данил - Сара Миздрин
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Скопље

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
17. VI. 36	Терзачица		Б. Мусадиф Јахџ		
11. VIII. 38	Вретаборска	62	— — — — —		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД